

Стр.	стр.	напечатано:	должно читать:
36	13	младн	младн
36	14	п	и
37	7	разсолъ	разсолъ, капуста
38	32	<i>châtiment</i>	<i>châtiment</i>
38	37	и'	и'
39	12	ми	ми (и́и)
41	14	п	и
41	36	орнхъ, употребительное въ просторичіи для ха- рактеристики людей:	—орнхъ или изъ <i>atchiq</i> открытый и <i>gueuz</i> глазъ, изъ которыхъ по- сладнее употребительно въ бол- гарскомъ языкѣ для характери- стики людей смѣтливыхъ, ловкихъ с. жс. поварь. Ашчійка с. жс. ку- харка:
42	31	с. жс.	
43	8	<i>partienle</i>	<i>particule</i>
43	9	<i>particnle</i>	<i>particule</i>
45	24	серебрянная	серебряная
46	2	черпо	черно
52	16	теста,	тѣста,
52	31	—цѣлюю:	трогаю, цѣлюю:
52	38	едпо.	едно
54	24	и	и
55	18	парѣчена	нарѣчена
55	29	Да вечера	Довечера
56	24	произв. а	произв. отъ
58	25	Ангелина,	Ангелина,
59	34	зжидана“.	зжидана“.
60	4	нозна	позна
60	11	камара.	камара,
64	28	войски	войска
66	22	едиѣ	едиѣ
68	34	нощѣда	нощѣ да
68	35	<i>Partienle</i>	<i>Particule</i>
68	36	<i>negative</i>	<i>negative</i>
69	37	грешна	грешна
71	15	Бѣда*	Бѣда
71	26	Бѣдай*	Бѣдай
71	31	<i>d'unc</i>	<i>d'unc</i>
71	32	<i>Créneau</i>	<i>Créneau</i>
71	39	Вѣдная	Вѣдная
72	5	Бѣдствувамъ*	Бѣдствувамъ
73	23	<i>Kauitz</i>	<i>Kauitz</i>
74	18—19	никакъ	никакъ
75	31	и́и!	и́и!